Documentos para la Historia y la Cultura de Osha-Ifá en Cuba
Ernesto Valdés Jane

CARPETA DE ODUN DE IFÁ

Osa She

compilado por:
Ernesto Valdés Jane

s e r i e
Cartillas de Ifá

FUENTES
Documentos para la Historia y la Cultura de Osha-Ifá en Cuba

Copyright 2010 © Ilé Osha Oló Obatalá Oshagriñán Adé Yerí

Fuente Original: Archivo del Equipo de Investigaciones Histórico-Antropológicas Proyecto Orunmila
Clasificación del Documento: Tipo 2
Etapa de Colecta: 1972-2000
Lugar: Regla-Guanabacoa Ciudad de La Habana
Procesamiento: Ernesto Valdés, Omar García, Michael Hernández, Julio Valdés
© Ernesto Valdés Janet, 1998

```
          +
        I O
        O I
        I I
OSA SHE O I
```

Habla de grandes apuros.
No debe ir ni a velorios ni a entierros.
Es una persona rencorosa.
Se le da *abó* a la tierra.

Rezo: *Osa She Orisheli Lodafun Shele Lodafun Osa Intori Oboni Iwa Iré Omó.*

Dice Ifá: Que la suerte viene por una hija de *Yemayá*. No ingiera bebidas alcohólicas. No divulgue secretos. Agarrese de los *Oshas*. Quiere hacer muchas cosas a la vez. No deje que las mujeres le pongan las manos detrás. Déle gracias a su mamá y a su abuela.

Este *Ifá* señala que un mal que van a querer hacerle le servirá de bien. Este *Ifá* señala amarres, donde habla la madre de la tierra. Habla el hombre que no proyectaba su sombra.

Este *Ifá* salva a su padrino.

Se toma tibisí como agua común para la salud.

Habla el hijo olvidado o abandonado que luego no conoce. Persona que abandona a un hijo pequeño después no lo conoce y vive en ese sentimiento y preocupación y desea saber del mismo.

En este *Ifá* se hace *ebbó* con caballito de mar y *obí*, bastante y se toma tibisí.

La *ayapa aun* estaba en casa de *Olofin* y se volvió su enemigo y se robaba el *ishu* de *Olofin* y el que no podía llevar, se lo destruía y lo metía en el surco para que *Olofin* se muriera de hambre. Eso mismo es lo que hace la *obiní* de este signo aunque se quiera hacer la inocente.

Inshe Osain de Osa She: *lerí* de *ekuekueye*, de *ekutele*, de *akukó*, de *ounko*, cuatro pezuñas de *ayá*, *ewé Ogún*, basura del *ilé*, dos *ikín*, raíz de quiebra hacha quemada, limalla de hierro, *iyefá*, raspadura de *Eleghá*, pedazo de cadena, ciento una *ataré*, esto va en gamuza y come con *Olokun* y *Eleghá*.

Proyecto Orunmila www.proyecto-orunmila.org
Libros y Documentos de Osha-Ifá www.proyecto-orunmila.org/libros-osha-ifa
Libros y Documentos de Osha-Ifá www.lulu.com/librososhaifa
Reglas de Osha-Ifá para Santeros www.reglasparasanteros.com
Copyright 2010 © Ilé Osha Oló Obatalá Oshagriñán Adé Yerí

Fuente Original: Archivo del Equipo de Investigaciones Histórico-Antropológicas Proyecto Orunmila
Clasificación del Documento: Tipo 2.1
Etapa de Colecta: 1972-2000
Lugar: Regla-Guanabacoa Ciudad de La Habana
Procesamiento: Ernesto Valdés, Omar García, Michael Hernández, Julio Valdés
© Ernesto Valdés Janet, 1998

```
          +
        I O
        O I
        I I
OSA SHE O I
```

Rezo: *Osa She Oní Shelí Lordafun Okó Intori Oboni Iwá Iré Omó.*

Osa She Orishé Adifafun Shele Lordafun Ashé Forí Tio Nilarí Eyelé Lebó. Adifafun Yemayá.

Habla de grandes apuros.
Prohíbe ir a velorios y entierros.
La persona es rencorosa.
Se le da *abó* a la tierra.
La suerte viene por una hija de *Yemayá*.
Prohíbe la ingestión de bebidas alcohólicas.
No se pueden divulgar los secretos.
Hay que agarrarse a los *Oshas*.
Se desean hacer muchas cosas a la vez.

No se puede permitir que las mujeres le pongan las manos en la espalda. El hombre habla sin sombra. Se le da gracias a mamá y a abuela.

Este *Ifá* señala que el mal que le van a hacer le servirá de bien.
Este *Ifá* señala amarre.
Aquí habla la madre tierra.
Habla el hombre que no proyectaba su sombra.
Este *Ifá* salva a su padrino.
Se toma tibisí como agua común para la salud.
Habla el hijo abandonado y olvidado que después no conoce.
Se hace *ebbó* con caballito de mar y *opolopó orí* y se toma tibisí.
Persona que abandona a sus hijos y después no los conoce y vive con ese sentimiento y preocupado y desea saber del mismo.

Inshe Osain

Lerí de *ekuekueye*, de *ekutele*, de *akukó*, de *ounko*, cuatro pezuñas de *ayá*, *ewé* de *Oshosi*, *ewé* de *Ogún*, *atitán ilé*, dos *ikín*, raíz de quiebra hacha tostada, limallas de hierro, *iyefá*, raspa de la *ikoko* de *Eleguá*, pedacito de cadena, 101 *ataré*. Esto va en gamuza y come con *Elegbara* y con *Olokun*.

Aquí fue donde *aun* -la jicotea- vivía en casa de *Olofin* y se volvió su enemiga y se robaba los *ishu* de *Olofin* y el que no se podía llevar lo destruía y lo metía dentro del surco, para que *Olofin* se muriera de hambre.

Aquí la mujer mata de hambre al marido aunque se haga la inocente.

Proyecto Orunmila www.proyecto-orunmila.org | Libros y Documentos de Osha-Ifá www.proyecto-orunmila.org/libros-osha-ifa | Libros y Documentos de Osha-Ifá www.lulu.com/librososhaifa | Reglas de Osha-Ifá para Santeros www.reglasparasanteros.com
Copyright 2010 © Ilé Osha Oló Obatalá Oshagriñán Adé Yerí

Sheleí se dedicaba a sembrar *ishu* y como estaba bien con los *Oshas*, los más grandes y hermosos se los dedicaba a ellos, por lo que gozaba de abundantes y buenas cosechas, llegando a tener una numerosa clientela. Un día los numerosos enemigos de *Sheleí*, dominados por la envidia comenzaron a echarle todo tipo de maldiciones y fueron tantas las que le echaron, que cuando fue a sacar los ñames, éstos estaban partidos, perdiendo así la calidad y *Sheleí* comenzó a perder su prosperidad. *Sheleí* entonces ideó echar agua al pie de las matas al momento de sacar los ñames, para ablandar la tierra, con una estaca logró sacarlos enteros, pero estaban enfermos por dentro. *Sheleí*, desesperado, fue a verse con *Orunmila*, le salió este *Ifá* que le dijo: Tienes muchos *arayé* que diariamente te echan todo tipo de maldiciones, tienes que buscar otras simientes y otros terrenos lejos de donde vives para que puedas prosperar, pues toda tu siembra está contaminada con la enfermedad.

Este camino habla de comején en la sangre o en los huesos o en algunas vísceras internas. La persona parece saludable y fuerte, pero está minada y su muerte es inminente.

Orunmila sorprendió a uno de sus hijos haciendo cosas indebidas con la boca en el *obó* de la *obiní* y aunque al ser sorprendido trató de limpiarse la boca, se le quedó manchada de sangre porque la *obiní* aún estaba con *ashupá*.

Aquí nació *mamú obó*. El dueño de este *Ifá* cae en ese vicio.

El *ekuekueye* fue a mirarse con *Orunmila* porque se sentía mal del todo. *Orunmila* le vio este *Ifá* y le marcó *ebbó*. El pato quedó con *Orunmila* en regresar con las cosas del *ebbó* y salió a buscarlas. El pato llegó a la orilla del río y vio una pata joven y se puso a pensar si regresaba a casa de *Orunmila* o se quedaba enamorando a la pata. Después de cambiar varias veces de idea, se quedó rondando a la pata, a la que poco después le dio una cañona. Al terminar de *ofikaletrupon*, se le quedó la tripa arrastrada por la tierra, no pudiendo montar de nuevo a la pata. El pato se presentó muy alarmado así ante *Orunmila* para hacer el *ebbó*. *Orunmila* al verlo como estaba le dijo: Esta bien, resolverás tu problema, pero éste no se puede resolver y cada vez que montes a la pata arrastrarás tu pizajo por la tierra.

Marca impotencia. A el hombre se le ablanda el miembro en el acto sexual.

Osa She. Camino de la madre tierra.

Personajes: *Inle Oguere* -la madre tierra-. *Afokoyerí* -la más joven y hermosa de las hijas de *Inle Oguere*-. *Eshu Ashikuelú* -personaje de aspecto físico horrible que vive en las profundidades de la tierra-, se enamoró de *Afokoyerí*.

Este camino señala el porqué el principio vital en verano radica en la corteza terrestre y en el invierno radica en las entrañas de la tierra.

Señala el gran sacrificio de la maternidad de la mujer, donde ella siempre le da su bendición al hijo aún después de muerta.

Proyecto Orunmila www.proyecto-orunmila.org | Libros y Documentos de Osha-Ifá www.proyecto-orunmila.org/libros-osha-ifa | Libros y Documentos de Osha-Ifá www.lulu.com/librososhaifa | Reglas de Osha-Ifá para Santeros www.reglasparasanteros.com
Copyright 2010 © Ilé Osha Oló Obatalá Oshagriñán Adé Yerí

Señala el conflicto de la inconformidad de las madres con el matrimonio de los hijos, donde siempre se oponen en el fondo de sus almas al matrimonio de sus hijos, pensando que nadie puede quererlo y comprenderlo como ella, y porque siempre ven en los demás más virtudes y aptitudes que las que poseen sus yernos o nueras.

También señala que las madres, aún detestando a sus yernos o nueras, se adaptan a la presencia de los mismos por no dañar la felicidad de sus hijos.

Osa She; falsedad, traición, persona que no cumple con su palabra.

Proyecto Orunmila www.proyecto-orunmila.org
Libros y Documentos de Osha-Ifá www.proyecto-orunmila.org/libros-osha-ifa
Libros y Documentos de Osha-Ifá www.lulu.com/librososhaifa
Reglas de Osha-Ifá para Santeros www.reglasparasanteros.com
Copyright 2010 © Ilé Osha Oló Obatalá Oshagriñán Adé Yerí

Fuente Original: Archivo del Equipo de Investigaciones Histórico-Antropológicas Proyecto Orunmila
Clasificación del Documento: Tipo 3
Etapa de Colecta: 1972-2000
Lugar: Regla-Guanabacoa Ciudad de La Habana
Procesamiento: Ernesto Valdés, Omar García, Michael Hernández, Julio Valdés
© Ernesto Valdés Janet, 1998

```
          +
        I O
        O I
        I I
OSA OSHE O I
```

Aquí fue donde *Orunla* mandó a *Olokun* a que hiciera *ebbó* y lo hizo, por eso es la dueño de todo el mar. Y todo el mundo tiene que pagarle tributo.

Rezo: *Osa She Oni Shelei Lordafun Shele Lordafun Oko Intori Aboni Wa Ire Omó.*

Osa She Orishe Adifafun Ashó Fori Tioni Lari Eyelé Lebo Maferefun Yemayá.

Dice Ifá: Le viene una suerte por una *omó* de *Yemayá*; usted tiene un capricho donde puede haber falta con personas mayores, no tome bebida ni diga sus secretos; agárrese de los *Oshas* para que salga de sus cosas, tenga paciencia, páguele a *Oshún*; quiere hacer muchas cosas a la vez, quiere pelearse con su marido y tiene que tener cuidado no se le vaya a atravesar otra mujer y quitarle su bien y después le pesará; cuidado con niño enfermo en la casa, cuídese el vientre y no coma ñame, evite operación; le dieron una cosa para enterrar y desde entonces va para atrás, tiene que hacer *Osha*; use coral, póngase algo de *Oshún*, usted le ha ofrecido una cosa y no se la cumplió.

Ebbó: *akukó*, *eyelé meyi*, *ekuekueye* y *owó la meni*.

Ebbó: *akukó*, *adié meyi*, *eyelé meyi*, *oñí*, *ashó* amarilla y *owó la maron*.

HISTORIA
[PATAKIN DE SHELEI, EL SEMBRADOR DE ISHU]

Sheleí se dedicaba a sembrar *ishu* y como estaba bien con los *Oshas*, los más grandes y hermosos se los dedicaba a ellos, por lo que gozaba de abundantes y buenas cosechas, llegando a tener una numerosa clientela. Un día los numerosos enemigos de *Sheleí*, dominados por la envidia comenzaron a echarle todo tipo de maldiciones y fueron tantas las que le echaron, que cuando fue a sacar los ñames, éstos estaban partidos, perdiendo así la calidad y *Sheleí* comenzó a perder su prosperidad. Entonces él ideó echar agua al pie de las matas al momento de sacar los ñames, para ablandar la tierra, con una estaca logró sacarlos enteros, pero estaban enfermos por dentro. *Sheleí*, desesperado fue a verse con *Orunmila* y le salió este *Ifá* que le dijo: Tienes muchos *arayé* que diariamente te echan todo tipo de maldiciones, tienes que buscar otras simientes y otros terrenos lejos de donde vives para que puedas prosperar, pues toda tu siembra esta contaminada con la enfermedad.

Nota: Este camino habla de comején en la sangre o en los huesos o en algunas vísceras internas. La persona parece saludable y fuerte, pero está minada y su muerte es inminente.

Proyecto Orunmila www.proyecto-orunmila.org | Libros y Documentos de Osha-Ifá www.proyecto-orunmila.org/libros-osha-ifa | Libros y Documentos de Osha-Ifá www.lulu.com/librososhaifa | Reglas de Osha-Ifá para Santeros www.reglasparasanteros.com
Copyright 2010 © Ilé Osha Oló Obatalá Oshagriñán Adé Yerí

HISTORIA
[PATAKIN DEL EKUEKUEYE]

El *ekuekueye* fue a mirarse con *Orunmila* porque se sentía mal del todo. *Orunmila* le vio este *odun* de *Ifá* y le marcó *ebbó*. El pato quedó con *Orunmila* en regresar con las cosas del *ebbó* y salió a buscarlas. Llegó a la orilla del río y vio una pata joven y se puso a pensar si regresaba a casa de *Orunmila* o se quedaba enamorando a la pata, después de cambiar varias veces de idea, se quedó rondando a la pata, a la que poco después le dio una cañona. Al terminar de ofikaletrupon, se le quedó la tripa arrastrada por la tierra, no pudiendo montar de nuevo a la pata. El pato se presentó muy alarmado así ante *Orunmila* para hacer el *ebbó*. *Orunmila* al verlo como estaba le dijo: Esta bien, resolverás tu problema, pero éste no se podrá solucionar del todo, y cada vez que montes a la pata arrastrarás tu pizajo por la tierra.

HISTORIA
[PATAKIN DONDE SE MAMÚ OBÓ DE LA OBINÍ]

Orunmila sorprendió a unos de sus hijos haciendo cosas indebidas con la boca en el *obó* de la *obiní*, y aunque al ser sorprendido trató de limpiarse la boca, se le quedó manchada de sangre, porque la *obiní* aun estaba con *ashupá*.

Aquí nació *mamú obó*. El dueño de este *Ifá* cae en ese vicio.

HISTORIA
[PATAKIN DONDE LA AYAPA LE ROBABA EL ISHU A OLOFIN]

Aquí fue donde la *ayapa aun* estaba en casa de *Olofin* y se volvió su enemiga y le robaba el *ishu* de *Olofin* y el que no se podía llevar se lo destruía y lo metía en el surco para que *Olofin* se muriera de hambre.

Nota: Eso mismo es lo que hace la *obiní* de este signo, aunque se quiera hacer la inocente.

Proyecto Orunmila www.proyecto-orunmila.org
Libros y Documentos de Osha-Ifá www.proyecto-orunmila.org/libros-osha-ifa
Libros y Documentos de Osha-Ifá www.lulu.com/librososhaifa
Reglas de Osha-Ifá para Santeros www.reglasparasanteros.com
Copyright 2010 © Ilé Osha Oló Obatalá Oshagriñán Adé Yerí